

ZN.K.5142.39.2020.KB  
Nr rej. 1129

Koszalin, dnia 13 października 2020 r.

**Skarb Państwa**  
**Państwowe Gospodarstwo Leśne**  
**Nadleśnictwo Polanów**  
**ul. Klonowa 12, 76-010 POLANÓW**  
Pełnomocnik:  
**Pan Bogusław Drożdż**  
**Przedsiębiorstwo Budowlano-**  
**Inwestycyjne NAOŚ inż. Bogusław Drożdż**  
**ul. B. Chrobrego 24**  
**78-320 POŁCZYN ZDRÓJ**

## **DECYZJA nr 797.2020.K**

Na podstawie art. 36 ust. 1 pkt 1; art. 37 a, c; oraz w związku z art. 6 ust. 1 pkt 1 lit. c, g; art. 7 pkt 1, art. 91 ust. 4 pkt 4 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami z dnia 23 lipca 2003 r. (t.j. Dz.U. z 2020 r., poz. 282 ze zm.), w oparciu o § 12 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 02 sierpnia 2018 roku w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz.U. z 2018 r. poz. 1609; w oparciu o art. 104 ustawy z dn. 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz.U. z 2020 r., poz. 256 ze zm.);

po rozpatrzeniu wniosku z dnia 27.08.2020 r. (data wpływu 31.08.2020 r.), złożonego przez Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Nadleśnictwo Polanów, ul. Klonowa 12, 76-010 Polanów, reprezentowane przez Pełnomocnika Pana Bogusława Drożdża, Przedsiębiorstwo Budowlano-Inwestycyjne NAOŚ inż. Bogusław Drożdż, ul. B. Chrobrego 24, 78-320 Połczyn Zdrój, w sprawie wydania pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku: pałac w m. Rzeczycza Mała, 76-010 Polanów, dz. nr 331/14 obr. Rzeczycza Wielka, gm. Polanów;

### **Zachodniopomorski Wojewódzki Konserwator Zabytków w Szczecinie**

#### **pozwała**

na prowadzenie prac konserwatorskich, prac restauratorskich i robót budowlanych

przy zabytku:

**PAŁACYK położony na obszarze PARKU w miejscowości RZECZYCA MAŁA**  
działka nr 331/14, w obrębie ewidencyjnym 320906\_5.0227 Rzeczycza Wielka  
gmina Polanów, pow. koszaliński, woj. zachodniopomorskie  
**wpisanego do rejestru zabytków woj. zachodniopomorskiego**  
**pod numerem 1129 decyzją z dnia 11.10.1980 r.**



Zgodnie z dokumentacją:

1. „Program prac konserwatorskich na potrzeby remontu elewacji, renowacji stolarki drzwiowej i metalowych balustrad Pałacyku w m. Rzeczyca Mała 76-010 Polanów, dz. nr 331/14 obr. Rzeczyca Wielka, gmina Polanów” opracowany lipcu 2020 r. przez mgr Waldemara Tomaszewskiego, konserwatora dzieł sztuki, nr dyplomu: UMK Toruń 1400/122805/2008, stanowiący załącznik nr 1 do niniejszego pozwolenia;
2. „Projekt budowlany remontu, Obiekt: Pałac w m. Rzeczyca Mała Ośrodek Edukacji Przyrodniczo-Leśnej, Kategoria obiektu budowlanego: Kategoria XVI, Nazwa zadania: Projekt budowlany remontu i kolorystyki elewacji oraz remontu tarasu i dachu wraz z ociepleniem, Adres: dz. nr 331/14 obr. Rzeczyca Wielka; gmina Polanów, Branża: Konstrukcja, architektura” opracowany przez inż. Bogusława Drożdża (konstrukcja) i mgr inż. arch. Andrzeja Tyszeckiego (architektura), Przedsiębiorstwo Budowlano-Inwestycyjne NAOŚ inż. Bogusław Drożdż, ul. B. Chrobrego 24, 78-320 Potczyn Zdrój, stanowiący załącznik nr 2 do niniejszego pozwolenia.

**Zakres prac i robót, objętych niniejszym pozwoleniem:**

1. Usunięcie opaski w formie betonowej wylewki wokół budynku pałacu;
2. Wykonanie opaski filtracyjnej wokół ścian budynku o nawierzchni z kostki granitowej 4-6 cm ułożonej na 10 cm warstwie piasku lub z kamieni ozdobnych harmonizujących kolorystycznie z cokołem o grub. ok. 15 cm na warstwie piasku, z wyprowadzeniem spadków w kierunku od ścian obwodowych na zewnątrz, bez podwyższania powierzchni terenu wokół budynku;
3. Wymiana pokrycia schodów zewnętrznych z gresu na płyty granitowe, oblicowanie powierzchni schodów płytami granitowymi groszkowanymi lub ryflowanymi, o kolorze ustalonym komisyjnie;
4. Naprawa uszkodzonej betonowej wylewki na schodach zewnętrznych w elewacji tylnej;
5. Demontaż wtórnego pokrycia dachowego z blachodachówki;
6. Przeprowadzenie remontu kapitalnego drewnianej więźby dachowej, z wykonaniem wzmocnień, flekowania lub wymiany elementów zniszczonych na nowe z drewna tego samego rodzaju jak oryginalne; impregnacja drewna preparatem grzybo-, owado- i ogniochronnym dopuszczonym do stosowania w pomieszczeniach przeznaczonych na stały pobyt ludzi;
7. Wymiana otoczenia, położenie nowego pokrycia dachowego z dachówki karpiołki w kolorze naturalnej ceramiki, ułożonej w łuskę na podkładzie z papy; wykonanie płotków przeciwniegowych;
8. Wymiana rynien i rur spustowych na nowe z blachy tytanowo-cynkowej patynowanej, z przedłużeniem rur spustowych za kolanem o wylewki odprowadzające wodę na odległość ok. 1,0 m od budynku;
9. Termomodernizacja połaci dachowych od strony wewnętrznej z wełny mineralnej gr. 24 cm; montaż płyt ogniowych; wykonanie robót tynkarskich i malarskich;
10. Wykonanie prac konserwatorskich przy kamiennym cokole z przywróceniem historycznej kolorystyki i kształtu spoiny z zaprawy wapienno-trasowej;



11. Wykonanie prac konserwatorskich przy powierzchniach płaskich i detalach architektonicznych elewacji, według programu prac konserwatorskich, w tym:
  - wykonanie dokładnej dokumentacji fotograficznej przed przystąpieniem do prac;
  - wykonanie szablonów profili gzymsów; dokładne zinventaryzowanie kształtów i wymiarowanie boniowań, opasek okiennych i drzwiowych, detalu na potrzeby dalszych prac rekonstrukcyjnych;
  - ostrożne usunięcie wszelkich nawarstwień wtórnych;
  - ostrożne usunięcie tynków odparzonych, odspojonych oraz wtórnych uzupełnień cementowych;
  - dezynfekcja i oczyszczenie odsłoniętego muru ceglanego; miejscowa wymiana lub wzmocnienie cegieł zdeintegrowanych i detalu;
  - zszyć pęknięć murów metodą kłamrowania lub w systemie Helifix, Hilti, Halibond i podobnym;
  - uzupełnienie ubytków tynku i detalu zgodnie z techniką oryginalną, z pozostawieniem nowych powierzchni tynkarskich do pełnego wysezonowania;
  - odtworzenie historycznej kolorystyki elewacji ustalonej komisyjnie po wykonaniu prób kolorystycznych.
12. Remont kapitalny z wykonaniem hydroizolacji warstw tarasu oraz wyprowadzeniem prawidłowych spadków, położenie nawierzchni z komisyjnie dobranych płytek ceramicznych;
13. Konserwacja oryginalnych balustrad według programu prac konserwatorskich (wykonanie dokumentacji fotograficznej przed rozpoczęciem prac, oczyszczenie z wtórnych przemalowań i korozji metodami chemicznymi i mechanicznymi, uzupełnienie elementów brakujących, naprawa elementów wypaczonych, malowanie ochronne);
14. Konserwacja stolarki okiennej i drzwiowej (wykonanie dokumentacji fotograficznej przed przystąpieniem do prac, oczyszczenie stolarki metodą mechaniczną i chemiczną, wykonanie dezynfekcji, dezynsekcji i wzmocnienia drewna, wykonanie napraw stolarskich, wymiana kłamek na kłamki stylowe odlane z mosiądzu, uzupełnienie ubytków drewna masą szpachlową, prace zabezpieczające, i kolorystyczne); wymiana okien w piwnicach.

**Termin ważności** niniejszego pozwolenia określa się do dnia: **31 grudnia 2022 r.**

**Jednocześnie nakłada się warunki polegające na obowiązku:**

1. **niezwłocznego zawiadomienia** Zachodniopomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków **o wszelkich zagrożeniach lub nowych okolicznościach** ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu badań konserwatorskich,
2. **zawiadomienia** Zachodniopomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków **o terminie zakończenia badań** objętych niniejszym pozwoleniem,
3. **ustalenia terminów komisji konserwatorskich** z udziałem przedstawiciela WUOZ DK, w celu ustalenia sposobu prowadzenia prac, i doboru materiałów, po wykonaniu odkrywek i prób kolorystycznych;



4. ustalenia terminu odbioru końcowego prac z udziałem przedstawiciela WUOZ DK;
5. kierowania pracami konserwatorskimi przez osoby posiadające kwalifikacje i doświadczenie zawodowe określone w art. 37a. ustawy z dnia 23.07.2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 282 ze zm.);
6. przekazania Zachodniopomorskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w Szczecinie Delegatura w Koszalinie danych osób o których mowa w punkcie 3, nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia prac, a w toku prac konserwatorskich na 14 dni przed dokonaniem zmiany osób o których mowa w punkcie 3, w tym:
  - imion, nazwisk, i adresu osób wymienionych w punkcie 3;
  - dokumentów potwierdzających spełnianie przez te osoby wymagań o których mowa w art. 37a. ustawy;
  - oświadczeń osób o których mowa w punkcie 3, o przyjęciu przez te osoby obowiązku kierowania badaniami konserwatorskimi.

### **Uzasadnienie**

Park w Rzeczycy Matej, gm. Polanów, założony w stylu naturalistycznym na pocz. XX w. wokół pałacu stanowiącego główny element kompozycyjny parku, został wpisany do rejestru zabytków pod numerem 1129 decyzją z dnia 11.10.1980 r.

W związku z art. 36 ust. 1 pkt 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, o której mowa wyżej, prowadzenie prac konserwatorskich, prac restauratorskich i robót budowlanych przy zabytku wymaga uzyskania pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków.

Wnioskodawca – Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Nadleśnictwo Polanów, ul. Klonowa 12, 76-010 Polanów, reprezentowane przez Pełnomocnika Pana Bogusława Drożdża, Przedsiębiorstwo Budowlano-Inwestycyjne NAOŚ inż. Bogusław Drożdż, ul. B. Chrobrego 24, 78-320 Połczyn Zdrój, wystąpił z wnioskiem z dnia 27.08.2020 r. (data wpływu 31.08.2020 r.) o wydanie pozwolenia na prowadzenie prac konserwatorskich, restauratorskich i robót budowlanych przy zabytku: pałacyk w m. Rzeczycy Mała, 76-010 Polanów, dz. nr 331/14 obr. Rzeczycza Wielka gm. Polanów, stanowiący integralną część parku w Rzeczycy Matej, wpisanego do rejestru zabytków pod nr 1129 decyzją z dnia 11.10.1980 r. Do wniosku zostało dołączone Pełnomocnictwo udzielone przez Nadleśnictwo Polanów Firmie Przedsiębiorstwo Budowlano-Inwestycyjne „NAOŚ” Bogusław Drożdż, znak SA.270.9.2020.ZN z dnia 04.05.2020 r. do występowania z wnioskiem, dokument potwierdzający tytuł prawny do zabytku i do występowania z wnioskiem (informacja z rejestru gruntów), potwierdzenie wniesienia opłaty skarbowej za wydanie pozwolenia i za pełnomocnictwo, oraz dwa egzemplarze projektu budowlanego i programu prac konserwatorskich.

Po dokonaniu analizy materiałów dotyczących przedmiotowego zabytku, w tym załączonych do wniosku dokumentów stwierdza się, że wniosek spełnia wymogi określone przepisami prawa i upoważnia do wydania pozwolenia na przeprowadzenie w/w prac konserwatorskich, prac restauratorskich i robót budowlanych.

Na wniosek Inwestora, Zachodniopomorski Wojewódzki Konserwator Zabytków przeprowadził oględziny pałacu i wydał zalecenia konserwatorskie piśmem znak



ZN.K.5183.157.2019.KB z dnia 13.09.2019 r., w których zaopiniował negatywnie zamierzenie polegające na ociepleniu ścian zewnętrznych pałacu styropianem, oraz zalecił przeprowadzenie badań konserwatorskich przy elewacjach i ich wystroju, a także przy stolارce drzwiowej i balustradach pałacu, przez dyplomowanego konserwatora zabytków.

W przedłożonym programie prac konserwatorskich oraz projekcie budowlanym remontu zostały uwzględnione zalecenia konserwatorskie.

Stanowiące przedmiot niniejszego pozwolenia przeprowadzenie prac konserwatorskich i restauratorskich przy ścianach zewnętrznych, detalu architektonicznym, stolарce drzwiowej i balustradach pałacu, oraz robót budowlanych związanych z przywróceniem historycznego pokrycia dachu z dachówki, nie zagraża jego substancji zabytkowej, umożliwi natomiast uratowanie oryginalnej substancji i wystroju elewacji zabytkowego pałacu.

Wobec spełnienia wymogów określonych przepisami prawa, należało orzec jak w sentencji.

### **P o u c z e n i e**

Niniejsze pozwolenie nie zwalnia od obowiązku uzyskania pozwolenia lub dokonania zgłoszenia w przypadkach przewidzianych Prawem budowlanym i innymi przepisami. Ponadto, zgodnie z art. 47 w/w ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione, w razie ujawnienia nowych faktów i okoliczności, mogących doprowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia zabytku.

Zgodnie z art. 37a. Ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami: „1. Pracami konserwatorskimi, pracami restauratorskimi lub badaniami konserwatorskimi, prowadzonymi przy zabytkach wpisanych do rejestru kieruje osoba, która ukończyła studia drugiego stopnia lub jednolite studia magisterskie, w zakresie konserwacji i restauracji dzieł sztuki lub konserwacji zabytków oraz która po rozpoczęciu studiów drugiego stopnia lub po zaliczeniu szóstego semestru jednolitych studiów magisterskich przez co najmniej 9 miesięcy brała udział w pracach konserwatorskich, pracach restauratorskich lub badaniach konserwatorskich, prowadzonych przy zabytkach wpisanych do rejestru, inwentarza muzeum będącego instytucją kultury lub zaliczanych do jednej z kategorii, o których mowa w art. 14a ust. 2. 2. W dziedzinach nieobjętych programem studiów wyższych, o których mowa w ust. 1, pracami konserwatorskimi, pracami restauratorskimi lub badaniami konserwatorskimi, prowadzonymi przy zabytkach wpisanych do rejestru albo na Listę Skarbów Dziedzictwa, kieruje osoba, która posiada: 1) świadectwo ukończenia szkoły średniej zawodowej oraz tytuł zawodowy albo wykształcenie średnie lub średnie branżowe i dyplom potwierdzający posiadanie kwalifikacji zawodowych w zawodach odpowiadających danej dziedzinie lub 2) dyplom mistrza w zawodzie odpowiadającym danej dziedzinie – oraz która przez co najmniej 4 lata brała udział w pracach konserwatorskich, pracach restauratorskich lub badaniach konserwatorskich, prowadzonych przy zabytkach wpisanych do rejestru, na Listę Skarbów Dziedzictwa, do inwentarza muzeum będącego instytucją kultury lub innych zabytkach zaliczanych do jednej z kategorii, o których mowa w art. 14a ust. 2. 3. Przepisy ust. 1 i 2 stosuje się do osób, które samodzielnie wykonują prace konserwatorskie, prace restauratorskie lub badania konserwatorskie, prowadzone przy zabytkach wpisanych do rejestru.”

Zgodnie z art. 37c w/w ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami robotami budowlanymi kieruje albo nadzór inwestorski wykonuje, przy zabytkach nieruchomych wpisanych do rejestru osoba, która posiada uprawnienia budowlane określone przepisami



Prawa budowlanego oraz która przez co najmniej 18 miesięcy brała udział w robotach budowlanych prowadzonych przy zabytkach nieruchomych wpisanych do rejestru lub inwentarza muzeum będącego instytucją kultury.

**W przypadku niedopełnienia warunków nałożonych w niniejszym pozwoleniu tut. organ stwierdza wygaśnięcie decyzji, w trybie przewidzianym w § 162 ust. 1 pkt 2 Kpa.**

Od niniejszej decyzji służy Stronom odwołanie złożone do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego (ul. Krakowskie Przedmieście 15/17, 00-071 Warszawa) za pośrednictwem Kierownika Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Szczecinie Delegatura w Koszalinie (ul. Zwycięstwa 125, 75-602 Koszalin), złożone w terminie 14 dni od daty otrzymania decyzji.

**Decyzja staje się ostateczna i prawomocna z dniem doręczenia ZWKZ oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania.**

**Z up. ZACHODNIOPOMORSKIEGO  
WOJEWÓDZKIEGO KONSERWATORA ZABYTKÓW**

*mgr Marienda Kózzefowska*  
**STARSZY INSPEKTOR**  
ds. zabytków archeologicznych



Załączniki:

1. „Program prac konserwatorskich na potrzeby remontu elewacji, renowacji stolarki drzwiowej i metalowych balustrad Pałacyku w m. Rzeczyca Mała 76-010 Polanów, dz. nr 331/14 obr. Rzeczyca Wielka, gmina Polanów” – 1 egz.
2. „Projekt budowlany remontu, Obiekt: Pałac w m. Rzeczyca Mała Ośrodek Edukacji Przyrodniczo-Leśnej, Kategoria obiektu budowlanego: Kategoria XVI, Nazwa zadania: Projekt budowlany remontu i kolorystyki elewacji oraz remontu tarasu i dachu wraz z ociepleniem, Adres: dz. nr 331/14 obr. Rzeczyca Wielka; gmina Polanów, Branża: Konstrukcja, architektura” – 1 egz.

Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo Budowlano-Inwestycyjne NAOŚ inż. Bogusław Drożdż, ul. B. Chrobrego 24, 78-320 Potęczyn Zdrój – Pełnomocnik Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Nadleśnictwo Polanów, ul. Klonowa 12, 76-010 Polanów
2. a/a

Do wiadomości:

1. Starostwo Powiatowe w Koszalinie, ul. Racławicka 13, 75-620 Koszalin

Potwierdza się uiszczenie opłaty skarbowej zgodnie z art. 1 ust. 1 pkt 1 lit. c Ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1000 ze zm.) w wysokości 82,00 zł (słownie: osiemdziesiąt dwa złote) określonej w części III pkt 44 ust. 2 załącznika do tej Ustawy - potwierdzenie wpłaty dołączono do akt sprawy.

Krystyna Bastowska – główny specjalista ds. architektury .....